SII 8.486: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 486. (A.R. No. 187 of 1903). ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0486

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0486.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **śubhamastu** ‖ **svasti** 〈‖〉 **śrīmaNmahārājādhirāja rājaparameśvara śrīvīrapratāpa śrī** vī**rakṛṣṇa**ya**de**va**mahārā**yaṟkuc cellum **śakābdaM** 1000 4 100 3 10 2~ṉmel cellāniṉṟa **pramodū**ta**saṁ**va**Tsara**ttu **karkkaṭaka**(nāyaṟṟu) pū**rvvapakṣa**ttu **deśa**miyum [10+]〈2〉 kāḷattiĀṉa mummuṭicoḻapurattu nāyanār tirukkāḷattiUṭaiya nāyanār koyil **śrī**paṇṭārakkaṇkāṇi ceyvārkaḷom velañceṟuUṭaiyār tukkaṇa(r) piccappiḷḷaikku **dharmmaśāsa**nam paṇṇikkuṭuttappaṭi 〈|〉 tām Iraṇṭām piṟa [2+]〈3〉 ṇāmuttinayiṉār Amutuceytaruḷumpaṭikku nāyanār tevatāṉamāṉa ciṭṭat-tūril manti(rikuḷat)tukku Iṭṭa ↄ 8 100 Inta paṇam Eṇṇūṟṟukkum ciṟukuḻi veṭṭuvittu nilamum tirutti Inta Erikiḻil piṟanta mutal koṇṭu Iṉṉayinār Amutuceytaruḷa nāḷ Oṉṟukku ciṟukālaicantiyi[.]e [9+]〈4〉 Āḻākkum kaṟiAmutu tayiramutum cāttiaruḷat tirumālai Oraṇaiyum caṉṉatiyil pakal Iṭum tiruviḷakku Oṉṟum Irā**tri**{ri} Iṭum tiru-viḷakku nālum nāḷ(to)ṟum tappāmal **candrāditya**varai naṭattakkaṭavomākavum

dharmmakarttā(vu)kku nālattoṉṟukku varum **prasā**tam nāḷiyum tammiṭa **sa** [9+]〈5〉 mpalattu kaiyilāyamuṭaiyārum Ivar vaṟkattārum naṭattakkaṭavarkaḷāka nicceyittukkuṭutteṉ paṉaippa [3+] ttil maruttuvaṉ tūḷiĀḷvāṉ periyaUṭaiyāṉeṉ 〈|〉 Itu **śrīmāheśva(ra) rakṣai** ||~ Inta naṉtavaṉattu Ūrviṉivokattukku Āṇṭu Oṉṟukku Ivvūr Ūravaṟku Iraṇṭu paṇam [5+]

Commentary

The record is partially built in.

The record is built in at the right end.

Bibliography

Digital edition of SII 8.486 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 253–254, item 486.